



# Almencard

Sommer 2016

## DIE SCHÖNSTEN SEITEN DER SKI- UND ALMENREGION ALLES INKLUSIVE ERLEBEN!

30 ALMEN, 2 BERGBAHNEN, 1 ALMENREGION vom 26. Mai bis 16. Oktober 2016

Die Erfolgsgeschichte „Almencard“ geht in ein weiteres Jahr und bietet Sommernägsten in der Ferienregion einen Service der besonderen Art: Action, Abenteuer, Bergbahnen und Abwechslung für die ganze Familie mit einer einzigartigen Erlebniskarte.

Die Almencard hält für Sie eine Vielzahl an Möglichkeiten bereit! Bereits ab dem ersten Urlaubstag kommen Sie in den Genuss der Vorteile der Almencard. Genuss – das heißt die Bergbahnen unbegrenzt nutzen und Teilnahme am gesamten Rahmenprogramm der Almenregion.

Zudem erhalten die Almencardinhaber Sonderpreise bei allen Bonuspartnern.

Die Almencard erhalten Sie kostenlos bei bei Ihrem Gastgeber, falls Almencardpartnerbetrieb, für die Dauer Ihres Aufenthalts!

Es lohnt sich, die schönsten Tage des Sommers in der Ski- & Almenregion Gitschberg Jochtal zu verbringen.

### DIE VORTEILE IM DETAIL:

- > unbeschränkte Fahrten mit der Bergbahn Gitschberg Meransen
- > unbeschränkte Fahrten mit der Bergbahn Jochtal Vals
- > Busfahrt von Mühlbach auf die Rodenecker-Lüsner Alm
- > Vorteile in Geschäften und Freizeiteinrichtungen
- > konventionierter Eintritt in den Alpinpool bei Bonuspartnern

### WOCHEPROGRAMM:

#### MONTAG

- > Schnupper-Raftingtour, für Familien geeignet (Unkostenbeitrag)
- > Wildkräuter, Wildtiere & Unscheinbares am Wegesrand entdecken auf der Rodenecker-Lüsner Alm

#### DIENSTAG

- > Bergseentour, für geübte Bergwanderer
- > Meronsna Sagenwege Wanderung
- > Krixly Kraxly – Schnupperklettern für Kinder (5–9 Jahre) auf dem Jochtal
- > Kletterhetz – Schnupperklettern für Jugendliche (10–14 Jahre) in Vals
- > Wanderung durch den goldenen Herbst nach Neustift (ab September)

#### MITWOCH

- > Höfewanderung in Pfunders
- > Erlebnis Bauernhof am Galtinerhof in Rodeneck für Kinder (5–9 Jahre)

#### DONNERSTAG

- > Ein Spaziergang durch drei Jahrhunderte und eine Landschaft in Spinges
- > Alte Burg und neuer Wein - Weinberg & Biobauernhofbesichtigung in Mühlbach
- > Führung in der Mühlbacher Klause (Mitte Juni - Anfang September)
- > Ritterspiele in der Mühlbacher Klause für Kinder (5–9 Jahre)

#### FREITAG

- > Fließende Wasser, duftende Wiesen: mit Kneipp den Bergsommer genießen
- > Sonnenaufgangswanderung zum Stoanamndl, Jochtal Vals
- > Pferdekutschenfahrt für Kinder (5–14 Jahre) in Meransen

#### Anmeldungen

bis 16.00 Uhr des Vortages bei  
Ihrem Gastgeber oder in den  
Infobüros der Ski- & Almenregion  
Gitschberg Jochtal oder  
Tel. +39 0472 886 048  
[info@gitschberg-jochtal.com](mailto:info@gitschberg-jochtal.com)

#### Mindestteilnehmerzahl:

4 Erwachsene bzw.  
5 Kinder ab 5 Jahren  
Änderungen vorbehalten.



**SÜDTIROL**



**Raiffeisen** Meine Bank



# Almencard

estate 2016

## INNAMORARSI DELL'AREA VACANZE SCOPRENDONE LE PARTI MIGLIORI. TUTTO INCLUSO!

30 MALGHE, 2 IMPIANTI DI RISALITA, 1 AREA VACANZE dal 26 maggio fino al 16 ottobre 2016

Grazie al grande successo riscosso, l'iniziativa Almencard proseguirà anche nel 2016, offrendo ai turisti un servizio a tutto tondo durante i mesi estivi: azione, avventura, servizi di trasporto, impianti di risalita e tanti eventi interessanti per tutta la famiglia con un'unica carta vantaggi!

La Almencard ha in serbo per voi tantissime sorprese! La Almencard è attiva subito e vi permette di godere di tutti i vantaggi offerti: cabinovie e biglietti gratis per molti eventi nell'intera area vacanze sci e malghe Rio Pusteria. Inoltre i possessori della Almencard avranno prezzi scontati presso gli esercizi aderenti all'iniziativa. Potete ricevere la Almencard gratuitamente dal vostro alberghiere se è partner della Almencard per tutta la durata del vostro soggiorno!

L'estate nell'area sci & malghe Rio Pusteria è semplicemente imperdibile!

### I VANTAGGI IN DETTAGLIO:

- > Utilizzo senza limiti della cabinovia Jochtal Vals
- > Utilizzo senza limiti della funivia Rio di Pusteria-Maranza
- > Utilizzo dell'autobus da Rio di Pusteria all'Alpe di Rodengo-Luson
- > Sconti nei negozi e nelle strutture per il tempo libero
- > ingresso convenzionato per la piscina Alpinpool presso le strutture partner

### PROGRAMMA SETTIMANALE:

#### LUNEDÌ

- > Facile Raftingtour adatto a famiglie (contributo spese)
- > Alla scoperta di erbe curative, animali del bosco & curiosità al bordo del sentiero sull'alpe di Rodengo-Luson

#### MARTEDÌ

- > Escursione ai laghi di montagna, per allenati
- > Escursione "I sentieri delle saghe di Maranza"
- > Krixly Kraxly - introduzione all'arrampicata per bambini (5-9 anni) sullo Jochtal
- > Kletterhetz - introduzione all'arrampicata per ragazzi (10-14 anni) a Valles
- > Escursione "autunno dorato" a Novacella (da settembre)

#### MERCOLEDÌ

- > Escursione ai masi nella Val di Fundres
- > Avventura fattoria per bambini al maso Galtinerhof a Rodengo (5-9 anni)

#### GIOVEDÌ

- > Un'escursione attraverso tre secoli e un paesaggio a Spinga
- > Mura antiche e vino novello – visita ai meleti e al maso biologico a Rio di Pusteria
- > Visite guidate nella chiusa di Rio di Pusteria (metà giugno - inizio settembre)
- > Giochi medievali per bambini nella chiusa di Rio di Pusteria (5-9 anni)

#### VENERDÌ

- > Acqua fresca, prati profumati: vivere l'estate montana con Kneipp
- > Escursione al Stoanamandl per assistere al sorgere del sole, Valles
- > Giro in carrozza per bambini (5-14 anni) a Maranza

#### Prenotazioni

entro le ore 16.00 del giorno precedente presso il gestore dell'esercizio oppure presso l'ufficio turistico dell'area vacanze Rio Pusteria  
tel. 0472 886 048  
info@riopusteria.info

#### Numero minimo di partecipanti:

4 adulti oppure 5 bambini  
a partire da 5 anni  
*Salvo modifiche al programma.*





# Almencard

summer 2016

## EXPERIENCE THE BEST OF THE SKI- & HOLIDAY AREA – ALL INCLUSIVE!

30 ALPINE PASTURES, 2 CABLE CARS, 1 HOLIDAY AREA from 26rd may to 16th of october 2016

The success of the Almencard continues for another year by offering summer visitors to our region a very specific range of services: action, adventure, mobility, cable cars and all manner of variety for the entire family, included in one unique event card.

The Almencard offers a large number of facilities for you! From the very first day of your holidays you may enjoy the benefits of the Almencard. Enjoy the free use of cable cars as well as the access to the entire support programme of the the ski- & holiday area Rio Pusteria. Moreover, Almencard holders can obtain special prizes and bonuses from all participating partners. The Almencard is available free of charge at your hotel, if they are Almencard member, for the duration of your holiday! The ski- & holiday area Rio Pusteria is worth visiting at any time of the year, in every sense of the word.

### ADVANTAGES – CLOSE UP AND IN DETAIL:

- > Unlimited journeys with the railway cable car Gitschberg Meransen/Maranza
- > Unlimited journeys with the railway cable car Jochtal Vals/Valles
- > Bus journey from Mühlbach/Rio di Pusteria to the alp of Rodeneck/Rodengo-Lüsön/Luson
- > Discount in shops and leisure facilities
- > Alpinpool: advantage of a conventional entry if the own accomodation is Alpinpool partner

### WEEKLY PROGRAM:

#### MONDAY

- > Easy Raftingtour, suitable for families (contribution necessary)
- > Discovering curative herbs, forest animals & oddities at the wayside on alp of Rodengo-Luson

#### TUESDAY

- > Moutain lake hiking tour, for experts
- > Hiking tour The legends of Meransen/Maranza
- > Krixly Kraxly – climbing training for kids (5-9 years)
- > Kletterhetz – climbing training for teenies (10-14 years)
- > Golden autumn hiking tour to Neustift/Novacella (from september)

#### WEDNESDAY

- > Hiking tour to the farms in Pfunders/Fundres
- > Adventure for kids on the farm Galtinerhof at Rodeneck/Rodengo (5-9 years)

#### THURSDAY

- > A walking tour through 3 centuries and a landscape, Spinges/Spinga
- > Old ruins and young wine – sightseeing walking tour with an organic farmer at Mühlbach/Rio di Pusteria
- > Guided visit in the close Mühlbach/Rio di Pusteria (from mid june to mid september)
- > Medieval games for kids in the close of Mühlbach/Rio di Pusteria (5-9 years)

#### FRIDAY

- > Cool water, fragrant meadows: enjoy the mountain summer with Kneipp
- > Hike to the Stoanamandl to assist at the sunrise, Jochtal Vals/Valles
- > Sunrise hike to the mountain peak "Stoanamandl" Jochtal Vals/Valles
- > Carriage drown by horses for kids at Meransen/Maranza (5-14 years)

**The registration**  
must be submitted on the day before within 4.00 pm to your host or to the tourist offices of the holiday region  
Rio Pusteria  
phone: +39 0472 886 048  
info@gitschberg-jochtal.com

**Minimum number of participants:**  
4 adults or 5 children from age 5

*Offer is subject to change.*



**Raiffeisen** Meine Bank